

Všeobecné podmienky 12. Medzinárodnej súťaže tradičnej hračky „Modrý svet“

realizovanej v rámci mikroprojektu „TransEtno – prenos poľských a slovenských hračkárskych tradícií“
spolufinancovaného z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci programu
INTERREG V-A Poľsko – Slovensko 2014–2020 a zo štátneho rozpočtu

I. Všeobecné informácie

1. 12. Medzinárodná súťaž tradičnej hračky „Modrý svet“ sa koná v rámci a za podmienok vecnej realizácie mikroprojektu „TransEtno – prenos poľských a slovenských hračkárskych tradícií“ spolufinancovaného z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci programu INTERREG. Program VA Poľsko – Slovensko 2014–2020.
2. Príjemcom mikroprojektu je Regionalny Ośrodek Kultury so sídlom v meste Bielsko-Biała, 1 Maja 8, 43-300 Bielsko-Biała, tel. (+48) 33 822 05 93, e-mail rok@rok.bielsko.pl, www.rok.bielsko.pl (ďalej len ROK).
3. Za organizáciu a uskutočnenie súťaže sú zodpovedné tieto subjekty: Prijímateľ mikroprojektu – ROK a Partner mikroprojektu – Oravské Kultúrne Stredisko, Dolný Kubín 026 01, Bysterecká 1263/55, tel. (+421) 43 586 49 28, e-mail: osvetadk@osvetadk.sk, www.osvetadk.sk (ďalej len Oks).
4. Hlavným cieľom súťaže je ochrana, pokračovanie a popularizácia hračkárskych tradícií poľsko-slovenského pohraničia. Podrobné ciele:
 - spoznať súčasný stav výroby hračiek v Poľsku a na Slovensku (vrátane vzorov a techník výroby hračiek) ako jednej z oblastí ľudového umenia a pokus prispôbiť tradičné vzory súčasným potrebám,
 - zaujať cieľovú skupinu projektu, najmä mladú generáciu, o ľudovú kultúru poľsko-slovenského pohraničia - povzbudzovať ich, aby sa zaoberali výrobou tradičných hračiek a hračiek inšpirovaných tradíciou (ide aj o prebúdzanie tvorivosti a estetickej citlivosti) a tým sa aktívne zapájali do ochrany hračkárskych tradícií v partnerských krajinách,
 - rozvíjať kultúrnu spoluprácu medzi obyvateľmi Poľska a Slovenska – výmena umeleckých skúseností, integrácia komunit (vrátane začlenenia osôb so zdravotným postihnutím), získanie nových umelcov na spoluprácu s partnerskými inštitúciami a zvýšenie turistickej atraktivity euroregiónu Beskydy.
5. Súťaž je určená predovšetkým poľským a slovenským ľudovým umelcom, remeselníkom a amatérom, ktorí vyrábajú hračky, a to bez vekových obmedzení - od detí až po seniorov; a so zreteľom na ľudí so špeciálnymi potrebami uvedenými v zákone z 19.07.2019 r. o zabezpečení prístupu ľuďom so špeciálnymi potrebami vrátane, osôb so zdravotným postihnutím.
6. Všetky hračky prihlásené do súťaže budú predstavené na 2 súťažných výstavách (jedna v Poľsku, druhá na Slovensku) a po ich dokončení budú odovzdané organizácii, ktorá pomáha ľuďom s autistickým syndrómom – Krajowe Towarzystwo Autyzmu Oddział Terenowy Bielsko-Biała.
7. Tieto všeobecné podmienky spolu s prihláškovou *Kartou účasti* sú k dispozícii v papierovej podobe v sídle ROK a Oks, a v elektronickej podobe na stránkach: www.transetno.eu, www.rok.bielsko.pl, www.osvetadk.sk. Informácie o súťaži sú tiež poskytované telefonicky na tel. č.: (+48) 33 822 05 93 a e-mailom na adrese: transetno@gmail.com, informácie poskytuje koordinátor mikroprojektu a sekretariáty ROK a Oks.
8. Aktuálne informácie o súťaži a jej priebehu budú zverejnené na vyššie uvedených webových stránkach ROK a Oks.

II. Priebeh súťaže

1. Predmet

- A. Cieľom súťaže je inšpirovať účastníkov k výrobe hračiek pre deti a dospelých s autizmom – hračiek, ktoré podporia terapeutické aktivity ovplyvňujúce sociálny a emocionálny rozvoj.

Autizmus je komplexná porucha vývoja a fungovania centrálného nervového systému, ktorá sa vyznačuje narušením schopnosti komunikovať pocity a budovať medziľudské vzťahy, obmedzeným a stereotypným správaním a ťažkosťami s integráciou zmyslových vnemov. Deti s autizmom sa vyvíjajú iným spôsobom ako ich rovesníci – potrebujú podnety, ktoré im pomôžu stimulovať motorický a sociálny rozvoj a zároveň prehĺbia ich schopnosti a zručnosti. Jedným z takýchto podnetov sú ľudové hračky - dôležitý doplnok terapeutických aktivít, jedinečná podpora a povzbudenie k postupnému objavovaniu sveta, učeniu a zhromaždeniu nových zážitkov prostredníctvom hry.

- B. Hračky musia byť vyrobené tradičným spôsobom alebo spôsobom inšpirovaným tradíciou - ručne, z prírodných surovín (ako je drevo, hlina, kameň, slama, tráva, lístie, kosti, zvieracia koža, perie) a musia spĺňať svoju základnú funkciu – byť na hranie.

2. Termíny

- A. Súťaž bude prebiehať od 24. marca 2021 do 26. mája 2021 (26.05.2021 je posledný možný termín na odovzdanie prác).
- B. Porota hodnotiaca hračky bude zasadať na prelome mája a júna 2021.
- C. Výsledky súťaže budú vyhlásené 16. júna 2021 na webových stránkach ROK a Oks.
- D. Súťaž bude ukončená 2 súťažnými výstavami – v Poľsku (júl – august 2021) a na Slovensku (september – október 2021). Počas vernisáže súťažnej výstavy v Poľsku budú oficiálne vyhlásené výsledky, odovzdané ceny a diplomy (1. polovica júla 2021). Presné termíny výstav a vernisáže budú zverejnené v prvej polovici júna 2021.

3. Podmienky účasti

- A. Súťaž je individuálna (tímové práce nie sú povolené) a účasť na nej je dobrovoľná a bezplatná – ROK a Oks si neúčtujú žiadne poplatky spojené s účasťou na súťaži.
- B. Súťaže sa môže zúčastniť každý kto chce, najmä: ľudoví umelci, remeselníci, umelci, amatéri, ktorí vytvárajú hračky – bez vekových obmedzení (od detí po seniorov), s prihliadnutím na ľudí so špeciálnymi potrebami (vrátane osôb so zdravotným postihnutím) z oblasti podpory.
- C. Z účasti na súťaži sú vylúčení zamestnanci ROK a Oks, osoby zúčastňujúce sa na príprave a priebehu súťaže a členovia ich najbližšej rodiny.
- D. Oboznámenie sa s týmito Všeobecnými podmienkami a akceptovanie ich obsahu, ako aj čitateľné vyplnenie a podpísanie *Karty účasti* (ktorá je prílohou č. 1 k týmto Všeobecným podmienkam), sú nevyhnutnými prvkami na účasť v súťaži; nedostatok akéhokoľvek prvku znamená neschopnosť zúčastniť sa súťaže. V prípade neploletých účastníkov do 16 rokov rodič / zákonný zástupca musí súhlasiť so Všeobecnými podmienkami, vyplniť a podpísať *Kartu účasti*. V prípade neploletých účastníkov starších ako 16 rokov účastník aj rodič / zákonný zástupca musia súhlasiť so Všeobecnými podmienkami, vyplniť a podpísať *Kartu účasti*.
- E. Poskytnutie nepravdivých údajov v *Karte účasti* bude mať za následok vylúčenie z účasti na súťaži.
- F. Každý účastník môže prihlásiť maximálne 3 súťažné práce – hračky; každá hračka by mala byť vlastnou tvorbou autora, vyrobená špeciálne pre danú súťaž a nemôže byť prihlásená aj na iné súťaže.
- G. Práce môžu byť prihlásené individuálne alebo prostredníctvom vzdelávacej alebo kultúrnej inštitúcie.



- H. Čitateľne a trvalo podpísané diela spolu s čitateľne vyplnenou a podpísanou *Kartou účasti* je potrebné odovzdať osobne v sídle Prijemcu mikroprojektu – ROK (43-300 Bielsko-Biała, 1 Maja 8, miestnosť č. 207, pon. – pia, 8.00–15.00 hod.) alebo zasláť na vyššie uvedenému adresu Prijemcu – ROK s anotáciou: **KONKURS NA ZABAWKĘ / SÚŤAŽ NA HRAČKU, zásielka musí byť doručená najneskôr 26. mája 2021.**
- I. Náklady na prepravu znášajú autori súťažných prác. Okrem toho autori sú zodpovední za príslušné zabezpečenie a prípadné poistenie zásielok. ROK a Oks nie sú zodpovední za neúplné, poškodené, oneskorené alebo stratené práce.
- J. Práce dodané po stanovenom termíne, práce ktoré nespĺňajú podmienky stanovené ROK a Oks, alebo práce, ktoré sú považované za porušujúce záväzné ustanovenia zákona, ktorý platí v Poľsku a na Slovensku alebo porušujúce dobré mravy, budú odmietnuté a nezúčastnia sa súťaže.
- K. Práce prihlásené do súťaže sú nenávratné a zostávajú k dispozícii Prijemcovi mikroprojektu – ROK.

4. Hodnotenie a ocenenia

- A. Hodnotia sa iba individuálne práce.
- B. Hračky bude hodnotiť porota menovaná organizátormi súťaže. V hodnotiacej porote budú odborníci na etnografiu / folklór, dejiny umenia a oligofrenopedagogiku. Zástupca organizátorov bude tajomníkom, teda osobou zodpovednou za prípravu protokolu, bez práva do hodnotenia súťažných prác.
- C. Súťažné práce budú hodnotené v týchto kategóriách: deti a dospelí – tradičná hračka a hračka inšpirovaná tradíciou podľa týchto kritérií:
 - technické prevedenie, výber materiálov (kvalita)
 - estetika (umelecká hodnota) vrátane originality, jedinečnosti (autorská tvorivosť)
 - herné a terapeutické vlastnosti, vplyv na vývoj (funkčnosť a bezpečnosť).
- D. Porota vyberie víťazov prvého, druhého a tretieho miesta vo vyššie uvedených kategóriách, udelí peňažné ceny a diplomy. Porota môže udeliť aj zvláštne uznanie.
- E. Celková suma cien je 2 625,00 €. Existuje možnosť udelenia zvláštnych uznaní možnými mediálnymi podporovateľmi alebo sponzormi.
- F. Rozhodnutia hodnotiacej poroty sú konečné a nemožno sa proti nim odvolať.
- G. Organizátori si vyhradujú právo: rôzne rozdeliť ceny v rámci súťažnej kategórie vrátane udelenia cien ex aequo; odstúpiť od udelenia ceny alebo všetkých cien v kategórii – v takom prípade sa hodnota neudelenej ceny rozdelí na udelené ceny.
- H. Výhercovia súťaže budú požiadaní, aby aktualizovali a vyplnili údaje na *Karte účasti* o číslo bankového účtu, na ktorý budú prevedené finančné ceny.
- I. Oficiálne vyhlásenie výsledkov, odovzdávanie cien a diplomov sa uskutoční počas vernisáže súťažnej výstavy v Poľsku (júl 2021). O termíne vernisáže budú účastníci súťaže informovaní v prvej polovici júna 2021 klasickou poštou (papierové pozvánky) a elektronickou poštou.

5. Autorské práva

- A. Prihlásenie diela do súťaže je jednoznačné s vyhlásením účastníka, že má právo na úplné osobné a majetkové autorské práva, ako aj na závislé práva k prihlásenému dielu; predložené dielo nepodlieha nárokom tretích strán.
- B. Účastník zodpovedá pred tretími stranami, ktoré budú uplatňovať akékoľvek nároky spojené s porušením ich autorských práv na prihlásené diela. V prípade, že tretia strana podá proti organizátorom súťaže žalobu súvisiacou s porušením autorských práv alebo osobných práv k prihláseným dielam, bude účastník povinný uhradiť organizátorom súťaže trovy právneho zastúpenia, náklady súdneho konania, priznané odškodnenie alebo náklady na mimosúdne urovnanie sporu.

- C. Prihlásením diela do súťaže účastník bezplatne prevedie na Prijemcu mikroprojektu – ROK, vlastníctvo predloženého súťažného diela; Prijemca má nárok na bezplatné odovzdanie práce do organizácii, ktorá pomáha ľuďom s autistickým syndrómom – Krajowe Towarzystwo Autyzmu Oddział Terenowy Bielsko-Biała.
- D. Podrobné vyhlásenia o autorských právach nájdete v *Karte účasti*.

III. Spracovanie osobných údajov

- 1. Spracovanie osobných údajov sa uskutočňuje v súlade so zásadami vyplývajúcimi z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a v súlade s ostatnými ustanoveniami upravujúcimi ochranu osobných údajov.
- 2. Informačné doložky tvoria neoddeliteľnú súčasť *Karty účasti*.

IV. Záverečné ustanovenia

- 1. Organizátori si vyhradujú právo: zmeniť Všeobecné podmienky a ich konečnú interpretáciu (informácie o prípadných zmenách budú zverejnené rovnakým spôsobom ako boli zverejnené tieto Všeobecné podmienky); zrušiť súťaž z dôležitých dôvodov.
- 2. V prípade akýchkoľvek sporov, ktoré nie sú upravené týmito Všeobecnými podmienkami, rozhodovať bude Prijemca mikroprojektu – ROK.